

Lesson	Nội dung hiện có	Nội dung chỉnh sửa từ ALIVE	Hiện trạng	Thời gian hoàn tất	Lý do ALIVE sửa	Ý kiến team Production	LINK
GIÁ TRỊ BÌNH AN							
2	2 đứa trẻ ngồi trên 2 ghế làm từ đám mây.	2 đứa trẻ cưỡi ngôi sao. - Ngôi sao: chớp cao hơn trẻ để trẻ tựa/ dựa vào ngôi sao và an toàn. - Ngôi sao: tỏa ánh sáng vàng bao đứa trẻ tạo bình an. - Cận cận mặt để thấy biểu cảm của trẻ và có thể thấy 1 góc của ngôi sao	Sửa xong	2/5/2024		XONG	Lesson 2_FULL HD_fixed_WM.mp4
3		Không chỉnh sửa	Xong			XONG	Lesson 3_final_WM.mp4
4	00:00 - 00:02 [Mở đầu video]: thiếu thoại cô Cò	Bổ sung thoại cô Cò tô đậm: "Hôm nay, trong giờ học bình an, các con sẽ (lời thoại trong video thiếu đoạn đầu được bôi vàng, cần bổ sung thêm) tưởng tượng..."	Voice đã thu.			XONG	Lesson 4_FULL HD_WterMark.mp4
	00:43 - 00:58 Cô Cò nói: "Khi các con đi qua cái hồ nhỏ, các con nhìn thấy một vài bạn cá nhỏ đang bơi tới gần các con. Các bạn đang tươi cười và muốn mời các con chơi cùng các bạn."	Sửa thoại của cô Cò: Khi các con đi qua cái hồ nhỏ, các con nhìn thấy một vài bạn nhỏ đang đi về phía con. Các bạn mời các con chơi cùng các bạn.	Phải thu voice lại			KHÔNG ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA Pro. điều chỉnh vì đoạn hội thoại này trên hình ảnh là lớp học, các bé nhắm mắt nghe cô Cò kể và tập tưởng tượng. Trong nội dung của phía ALIVE đưa ra là "vài bạn nhỏ" -> vậy "vài bạn nhỏ" ở đây là bạn gì? Không rõ ràng thì trẻ không thể tưởng tượng được.	
	03:14 - 03:31 Éch nói: "Hãy để cho mình cảm nhận ánh sáng bình an của bạn, sau đó bạn có thể giữ sự bình an từ bên trong. Nhưng nhớ cho các bạn khác cảm nhận được sự bình an của bạn khi mà các bạn khác đã bị quên."	Sửa thoại của Éch điệu: Hãy để cho ánh sáng bình an bao quanh bạn, khi đó bạn có thể giữ sự bình an từ bên trong ngay cả khi các bạn khác quên mất sự bình an của các bạn ấy.	Phải thu voice lại			XONG	
	04:08 - 04:11 Mèo nói: "Minh đã quên sự bình an bên trong của bạn."	Sửa thoại của Mèo: Minh đã quên mất sự bình an rồi.	Phải thu voice lại				
5	01:37 - 01:40 Mèo nói: "Bạn Gà đây mình té. Minh sẽ đi méc cô Cò."	Sửa thoại của Mèo: Bạn Gà đây mình té. Minh sẽ cáo mặt bạn ấy.	Phải thu voice lại		Mèo không cáo mà chỉ muốn. Thoại đang giúp trẻ nhận diện và gọi tên cảm xúc và sẽ hiệu quả. Do đó, thoại rất quan trọng.	KHÔNG ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA Để gọi tên cảm xúc có nhiều hành động hoặc chi tiết khác giúp trẻ nhận diện. Hành động cáo mặt là một hành động mạnh, có tính sát thương. Khi nếu ra có thể gọi ý cho trẻ nhớ và áp dụng trong tình huống tương tự. Phía Pro. không đồng tình với chi tiết này.	Lesson 5_FULL HD_WterMark.mp4
	02:10 - 02:16 Cô Cò nói: "Như vậy là bạn Mèo đang bị tổn thương vì hành động của bạn Gà đó các con à."	Sửa thoại của cô Cò: Khi con bị tổn thương, con tức giận với người đã làm con đau.	Phải thu voice lại			KHÔNG ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA Tình huống chỗ này, cô Cò đang nói với các bạn còn lại đứng xung quanh. Nếu chính thoại giống ALVIE thì cô Cò sẽ nói ý này 2 lần, vì bên trên cô Cò có nói với bạn Mèo ý này rồi.	
	03:34 - 03:39 Cô Cò nói: "Như vậy là đôi tay giúp đỡ của chúng ta sẽ chỉ làm những điều tử tế."	Đổi lại bạn Éch nói: Đạ, như vậy là đôi tay giúp đỡ của chúng ta sẽ chỉ làm những điều tử tế.	Phải thu voice lại			XONG	
	04:40 - 04:43 Gà nói: "Do mình sợ trẻ học nên mình chạy mà không nhìn xung quanh."	Sửa thoại của Gà nói: Do mình sợ vì bị hai anh lớn đuổi theo sau.	Phải thu voice lại		Gà sợ đi học trẻ không nhất quán với quy định tình cách của Gà.	KHÔNG ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA Tình cách của Gà được xây từ đầu là đứa ham chơi, không lo học nên việc đi học trễ là hoàn toàn hợp lí. Tính cách này sẽ được minh họa qua những tập sau khi sáng nào Gà cũng dậy đi học trễ.	
	05:27 - 05:30 Cô Cò nói: "Các con đã nhớ chưa nè?"	Sửa kết: Cô Cò nói: Các con có muốn nghe bài hát về bài học hôm nay không nè? Vào câu đầu tiên của bài hát "Tay là để giúp đỡ" của ALIVE đưa, hình ảnh các em nhỏ vỗ tay theo, hào hứng cười để kết video vui vẻ.	Phải: - Thu voice lại. - Vẽ thêm hình			KHÔNG ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA Bài hát đã tách riêng các nội dung và do DPM sản xuất. Bài hát của team ALIVE không đạt yêu cầu.	
03:51 - 03:59 Ánh sáng vàng trước nhà Thỏ. Chuyển vào lều bình an trong phòng khách nhà Thỏ, có Chích Chèo, Bababi, hai anh em Thỏ, Rùa và Éch ngồi chơi với nhau.	Sửa theo trình tự sau: * 03:51 - 03:53: giữ (trước nhà Thỏ, có tia sáng vàng chiếu). * Chuyển vào lều Bình An trong nhà Thỏ: Chích Chèo, Bababi, hai anh em Thỏ, Rùa và Éch ngồi im (không cử động và không nói chuyện) trong 8 giây. Nhạc sử dụng nhạc của Commentary Lesson 3. * Tiếp đó, ánh sáng vàng bình an len lỏi vào lều bình an trong 8 giây nữa. Các bạn nhớ vẫn ngồi im (không cử động và không nói chuyện). Vẫn dùng nhạc của Commentary Lesson 3.	Phải: - Vẽ thêm hình.			KHÔNG ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA Với thời lượng 16s trên phim là rất dài. Trẻ đang xem phim chứ không phải đang thực hành bài tập nên cách xây dựng hình thức này chỉ phù hợp trong Commentary.		

Lesson	Nội dung hiện có	Nội dung chỉnh sửa từ ALIVE	Hiện trạng	Thời gian hoàn tất	Lý do ALIVE sửa	Ý Kiến team Production	LINK
GIÁ TRỊ BÌNH AN							
6	4:22 - 5:21 Trước cổng trường. Rùa, Ech, Thỏ đi học, nhìn phía trước ngạc nhiên khi thấy Gà buồn. Động viên nhau và vui vẻ vào lớp học.	Sau 4:22, thêm đoạn như kịch bản gốc: 1. Cảnh dần dần chuyển sang sáng sớm hôm sau với Rùa Cận, Ech Điệu và Thỏ Tô Mò cùng nhau đi đến trường trước giờ học. Có một nhóm ba cậu bé đang chơi đá bóng gần đó. Cậu bé thứ tư đến gần họ và bạn có thể nhìn thấy cậu bé đang nói gì đó (nhưng không nghe được), Bạn có thể nghe một trong ba cậu bé nói với cậu bé thứ tư. "Mày không được chơi ở đây đâu. Đi chỗ khác đi." Cậu bé quay đi và trông có vẻ hơi buồn. RÙA CẬN nói với cậu bé bị đuổi đi: "Bạn muốn chơi với tụi mình không?" Biểu hiện của CAU BÉ thay đổi từ buồn sang mỉm cười. CAU BÉ: Mình muốn, mình muốn! ECH ĐIẾU khẽ mỉm cười với RÙA CẬN. ECH ĐIẾU: "Các bạn đó đã dùng lời nói khiến cho bạn ấy buồn. Còn bạn thì dùng lời nói để làm cho bạn ấy vui đó Rùa." 2. NGOẠI. CẢNH KẾT Cảnh kế tiếp cho thấy Rùa Cận, Ech Điệu, Thỏ Tô Mò và cậu bé mới đang đi về hướng khu vui chơi ngoài trời. Giai điệu của bài hát Tay Là Để Giúp Đỡ, Không Phải Để Làm Tổn Thương phát ra trong khoảng năm giây hoặc hơn khi bọn trẻ đi cùng nhau.	Phải: - Thu voice lại. - Vẽ thêm hình			KHÔNG ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA - Phát sinh thêm các nhân vật khác ngoài hệ thống Chích chòe. - Lời thoại "Mày" - phi giáo dục. - Bài hát tách riêng không đưa vào và do DPM sản xuất. Bài hát của team ALIVE không đạt yêu cầu.	Lesson 6_FULLL HD_WM.mp4
7	00:16 - 00:19 Gà đánh răng rồi chạy xuống cầu thang, ăn sáng với vàng.	Sửa như sau: Thêm tiếng la hét hoặc cãi nhau trong nhà Gà trước khi Gà chạy ra khỏi nhà. (để thấy môi trường sống của Gà đầy mẫu thuẫn, khó bình an).	Thêm: - Âm thanh - Hình			ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA Từ đầu ALIVE yêu cầu có thêm anh em gà thì phát sinh về thêm nhiều nhân vật. Hiệu chỉnh thêm thoại tranh cãi của Ba Mẹ Gà, tập trung vào việc la Gà thường xuyên đầy trẻ. Đoạn này chỉ có lời thoại và thể hiện qua hình ảnh ngôi nhà run run kiểu ồn ào.	Lesson 7_FULLL HD_WterMark.mp4
	00:55 - 01:55 Gà và cô Cò nói về lý do Gà bị la, không thể tập Bình An.	Thay phần này như sau: Gà Quậy: Ở nhà con sáng nào cũng ồn ào hết trơn đó, nên con không thấy bình yên chút nào Cô ơi. Cô Cò dịu dàng chậm rãi nói: Ồ... (ngưng 1 chút)... Có vẻ như cũng có lúc không dễ dàng gì phải không con... Đôi khi chỉ cần có một chút bình an cũng đủ rồi con hén. Gà ngược nhìn cô Cò: Dạ, con cảm ơn Cô Giữ tiếp theo sau: Gà chạy nhanh tới cổng, ngoài lại cảm ơn cô.	Phải: - Thu voice lại. - Vẽ thêm hình		KHÔNG ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA Hiện tại tổng thể ý xây dựng vẫn đang ổn, giúp cho trẻ nhận ra và cải thiện hành động để được bình an.		
	2:33 Cô Cò: Ban Mèo và bạn Gà lại đây ngồi nha. Cô đứng trước mặt hai bạn.	Sửa: Cô Cò nói: Ban Mèo và bạn Gà lại đây ngồi nha! Nói xong, cô chỉ vào ba cái ghế và ngồi vào ghế giữa. Hai bạn Mèo, Gà ngồi hai bên. 2:33 - 4:19: cô Cò ngồi giữa và trò chuyện với Mèo, Gà ngồi 2 bên. Sau đó, cô đứng lên để hai bạn nhìn nhau và nói chuyện.	- Vẽ lại hình		XONG		
8	01:41 - 01:59 Rùa nói: "Cô ơi, giúp con với! Bạn Gà mượn đồ của tất cả mọi người, nhưng con mượn lại thì bạn không cho. Con không thể làm bài nếu không có cây viết chì này. Con phải làm sao đây cô?" 04:24 - 04:46 Cô Cò nói: "Cô rất tự hào về các con. Biết hỏi mượn đồ của người khác một cách lịch sự là điều đúng. Biết chia sẻ là điều đúng. Và biết chia sẻ với các bạn khác thì sẽ là một bé ngoan. Chúng ta phải luôn biết mình cần cái gì và tuyệt đối không lấy nhiều hơn những gì mình cần nha các con." ..."	Sửa thoại Rùa (cắt bớt ý "nhưng con mượn lại thì bạn không cho." Thoại mới là: Cô ơi, giúp con với! Bạn Gà mượn đồ của tất cả mọi người. Con không thể làm bài nếu không có cây viết chì này. Con phải làm sao đây cô?	Phải: - Sửa âm thanh - Làm hình lại		Cắt bỏ vì Rùa đang lặp lại điều mà cô Cò đã chứng kiến này giờ.	KHÔNG ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA Cô Cò chứng kiến tuy nhiên ở góc độ của Rùa, Rùa sẽ thuật lại điều mà bạn đang gặp khó khăn. Vì Rùa không đứng quan sát Cô Cò, Rùa là người đang gặp khó khăn.	Lesson 8_FULLL HD_WterMark.mp4
	04:33 - 05:08 Flashback các bạn và Gà	Không cần flashback đoạn này. Giữ mặt cô Cò nói với các bạn, các bạn chăm chú lắng nghe.	Phải: - Sửa âm thanh - Làm hình lại		Nếu nói "Và biết chia sẻ với các bạn khác thì sẽ là một bé ngoan" thì sẽ tạo cảm giác tội lỗi cho những bé chưa thể cư xử tử tế.	ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA Thoại cắt thành: "Cô rất tự hào về các con. Biết hỏi mượn đồ của người khác một cách lịch sự là điều đúng. Chúng ta phải luôn biết mình cần cái gì và tuyệt đối không lấy nhiều hơn những gì mình cần nha các con..."	
						KHÔNG ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA Đoạn này thoại cô Cò quá dài, khiến phim bị chận và các góc hình bị lặp lại. Chèn thêm cảnh Flashback cũng là một cách giúp trẻ nhớ lại câu chuyện đã diễn ra.	

Lesson	Nội dung hiện có	Nội dung chỉnh sửa từ ALIVE	Hiện trạng	Thời gian hoàn tất	Lý do ALIVE sửa	Ý Kiến team Production	LINK
GIÁ TRỊ BÌNH AN							
	05:08 - 05:16 Cô Cô nói các bạn nhỏ ra ngoài chơi với ngôi sao bình an của mình.	Thêm phần như kịch bản gốc: Cô Cô: Các con có muốn biết thêm về sự tử tế không nè? Sau đó, cô hát bài "Be Kind" mà ALIVE đã gửi (tiếng Việt), 1 câu cũng được. Các bạn nhỏ hân hoan vỗ tay. Kết như 05:08 - 05:16 (video đã làm)				Bài hát đã tách riêng các nội dung và do DPM sản xuất. Bài hát của team ALIVE không đạt yêu cầu.	
9	00:19 - 00:31 Gà nói: "... Ở nhà mình, lúc nào mình cũng bị mẹ la mình hết. Mình đang muốn được bình an. Nên mình thấy chơi ở nhà Thỏ là bình an nhất. Cho mình ở lại chơi với bạn nha."	Sửa thoại Gà: Gà nói: ... Ở nhà mình, ai cũng đánh nhau hết. Mình nghĩ mình bắt đầu thích bình an rồi, nên mình đã tới đây.				KHÔNG ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA Vẫn giữ nguyên mạch câu chuyện, không xây dựng thêm tuyến anh em của Gà. Và cách nói ở nhà mình ai cũng đánh nhau hết thì thật sự thấy già đĩnh gà rất bạo lực.	LESSON 09_FULL HD_WM.mp4
	01:22 - 01:30 Thỏ nói: "Sao bạn lại nói lớn tiếng như vậy? Bạn đang làm cho em mình sợ nè Gà. Dù là bạn thua nhưng bạn cũng không được làm như vậy."	Sửa thoại Thỏ: Thỏ nói: Bạn đừng làm như vậy nữa. Mình muốn bạn dừng lại.				KHÔNG ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA Cách nói này chưa phù hợp với trẻ. Ở độ tuổi này trẻ chưa thể lập thành tính quyết đoán và ra quyết định như người lớn. Nên việc Thỏ anh nói theo 1 kiểu rất quyết đoán là chưa phù hợp.	
	01:30 - 01:32 Gà nói: "Mình bị thua rồi nè, bạn có thấy không?"	Sửa thoại Gà: Gà nói lớn tiếng: Bạn nói cái gì?				KHÔNG ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA Cách nói này khiến Gà trở nên ba gai và hơi cục cằn. Nếu để tỏ thái độ bức tức và cảm xúc cao độ thì câu nói kia vẫn cho thấy Gà đang rất khó chịu và tức giận.	
	01:42 - 01:51 Thỏ mẹ nói: "Uhm, Gà ơi, con không nên nói lớn tiếng như vậy. Khi con không giành chiến thắng thì con được phép tức giận, làm như vậy có đúng không?"	Sửa thoại Thỏ mẹ: Thỏ mẹ nói: Gà ơi, ở nhà của bác/ cô, con nên vui chơi một cách bình an và đối xử tốt với nhau. Thỏ mẹ nhìn Gà rồi nhìn khối gỗ trên bàn, nhẹ nhàng nói: Thỏ mẹ nói: Đôi khi mọi người trở nên tức giận khi không giành được chiến thắng. Đó có phải là điều đã xảy ra với con không?	Phải: - Thu lại thoại - Vẽ thêm hình.			KHÔNG ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA 2 cách nói tương tự ý nhau. Tuy nhiên, lời thoại của phía ALIVE đưa ra khó hiểu đối với trẻ.	
	02:58 - 03:01 Gà nói với Thỏ mẹ: "Con xin lỗi cô vì con đã làm như vậy."	Bỏ câu thoại này của Gà.				KHÔNG ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA Đây là một hành vi rất quan trọng khi người lớn chỉ ra cái sai và trẻ nhỏ phải biết xin lỗi người lớn.	
	03:03 - 03:08 Thỏ em nói: "Hay là anh Gà vào lều Bình An ngồi một chút đi. Anh sẽ cảm thấy vui hơn đó."	Sửa thoại của Thỏ em. Thỏ em: Hay là anh Gà vào lều Bình An ngồi trước khi anh hết lên, và sau đó anh không hết lên nữa.	Phải thu voice lại			KHÔNG ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA Thoại của ALIVE ở đây không hợp lí. Đúng thoại phải là Thỏ em: Lúc anh thấy tức giận, sao anh không vào lều Bình An để ngồi một chút, sau đó anh sẽ cảm thấy thoải mái hơn và không la như hồi này. Nên ở đây thoại đổi lại của team Production vẫn hợp lí trong tình huống sau đó.	
10	04:43 - 05:08 Cô Cô nói: "Vậy là các con đã biết cách cảm thấy bình an rồi. Cô rất tự hào khi thấy các con biết làm gì khi người khác làm điều gì đó không tốt với mình. Cố gắng để trở thành những ngôi sao bình an và cho đi lòng tốt của mình, các con sẽ giúp trường học của chúng ta trở nên thật bình an."	Sửa thoại cô Cô: Cô Cô nói: Vậy là các con đã biết cách cảm thấy bình an rồi. Cô rất tự hào khi thấy các con biết làm gì khi người khác làm điều gì đó không tốt với mình. Bằng cách trở nên bình an trong lòng và cho đi lòng tốt của mình, các con sẽ giúp trường học của chúng ta trở nên thật bình an.				KHÔNG ĐỒNG Ý CHỈNH SỬA Về mặt nội dung việc thay cụm từ "Bằng cách" thành "cố gắng" cũng không có ảnh hưởng nhiều. Với cụm từ "Cố gắng" mang tính khích lệ trẻ hơn.	Lesson 10_FULL HD_WterMark.mp4
	05:15 - 05:18 Các em nhỏ đứng trong, ngoài lều Bình An.	Sửa lại: NGOÀI CÔNG VIÊN Cô Cô, Bababi, các em nhỏ đang tung những quả bóng bay đầy màu sắc cho nhau và cười vui. [Hoặc: Tất cả cùng chơi với nhau bằng các ngôi sao bình an của mình.]				XONG	

Lesson	Nội dung hiện có	Nội dung chỉnh sửa từ ALIVE	Hiện trạng	Thời gian hoàn tất	Lý do ALIVE sửa	Ý Kiến team Production	LINK
GIÁ TRỊ BÌNH AN							
3 Commentary		Ngôi sao lớn gần màn hình: bỏ râu.				XONG	Commentary_Lesson3_Wtermark.mp4